

**break** /breɪk/ *pret broke* /brəʊk; USA brook/ *pp broken* /'brəʊkən; USA 'brəʊkən/

**break away 1 (from sth)** soltarse, desprenderse (de algo): *The boat had broken away from its moorings.* El barco se había soltado de las amarras. **2 (from sb)** soltarse (de algn) (*escapando*): *The prisoner broke away from the guards.* El prisionero se soltó de los guardias. **3 (from sb/sth)** separarse (de algn/algo): *She broke away (from the pack) on the last lap.* Se adelantó (al pelotón) en la última vuelta. ◊ *Several MPs broke away to form a new party.* Varios diputados se separaron para formar un nuevo partido. **4 (from sb/sth)** romper (con algn/algo): *The company is trying to break away from its traditional image.* La compañía está tratando de romper con su imagen tradicional. ◊ *She finally broke away from her mother.* Finalmente se independizó de su madre.

► **breakaway** *adj* [atrib] disidente

**NOTA** Nótese que el adjetivo **breakaway** siempre se utiliza delante de un sustantivo: *a breakaway group.*

► **breakaway (from sth)** *n* [sing] **1** ruptura, separación (de algo) (*de un grupo*) **2** cambio (con respecto a algo): *a breakaway from his earlier singing style* un cambio con respecto a su anterior estilo como cantante

**break down** ☆ **1** estropearse, averiarse: *The washing machine has broken down.* Se ha estropeado la lavadora. ◊ *We broke down on the motorway.* Tuvimos una avería en la autopista. **2** (*negociaciones, matrimonio*) romperse, fracasar: *Negotiations between the two sides have broken down.* Han fracasado las negociaciones entre las dos partes. ◊ *Their marriage broke down after three years.* Se separaron tras tres años de matrimonio. **3** (*persona*) venirse abajo: *I just broke down and cried.* Perdí el control y rompí a llorar.

**4** (*salud*) deteriorarse: *Her health broke down as a result of the strain.* Perdió la salud como resultado de la tensión. **5** (*into sth*) (*gastos, cifras*) dividirse (en algo): *Expenditure breaks down as follows: ...* Los gastos pueden desglosarse de la siguiente forma: ... **6** (*into sth*) (*Quím*) descomponerse (en algo)

► **breakdown** *n* **1** (*motor*) avería: *We had a breakdown on the way home.* Tuvimos una avería cuando íbamos a casa. **NOTA** En este sentido, el sustantivo **breakdown** también puede usarse delante de otro sustantivo: *a breakdown truck.* **2** (*comunicación, relaciones*) interrupción: *a breakdown in communication* una interrupción de las comunicaciones **3** (*matrimonio*) ruptura **4** crisis nerviosa: *He had a (nervous) breakdown.* Tuvo una crisis nerviosa. **5** (*cifras*) análisis punto por punto, desglose: *a breakdown of the costs* un desglose de los costos **6** (*Quím*) descomposición: *the breakdown of waste* la descomposición de los residuos

► **broken-down** *adj* [gen atrib] **1** (*motor*) estropeado, averiado **2** (*pared*) medio en ruinas: *a broken-down wall* un muro medio en ruinas

**NOTA** Nótese que el adjetivo **broken-down** generalmente se utiliza delante de un sustantivo: *a broken-down car.*

v + adv

v + adv

- 1 [S] a machine, a car
- 2 [S] negotiations, your/sb's marriage, a system, communication, a relationship, discussions
- 4 [S] your/sb's health

**break sth down** **1** echar algo abajo, derribar algo: *A fireman had to break the door down.* Un bombero tuvo que echar la puerta abajo. **2** suprimir algo, acabar con algo: *Our aim is to break down barriers between communities.* Nuestro objetivo es suprimir las barreras existentes entre comunidades. **3 (into sth)** (*costes, cifras*) dividir algo (en algo): *I've broken down the costs by country.* He desglosado los costes por país. ◊ *The company was broken down into smaller units.* Dividieron la empresa en entidades más pequeñas. **4 (into sth)** (*Quím*) descomponer algo (en algo)

► **breakdown** *n* Ver BREAK DOWN

► **broken-down** *adj* Ver BREAK DOWN

**break in** ☆ **1** entrar (*forzando la entrada, especialmente para robar*): *I heard that somebody tried to break in last night.* Me dijeron que alguien intentó entrar anoche. **2 (on sth)** interrumpir (algo): *He apologized for breaking in on their conversation.* Se disculpó por interrumpir la conversación.

► **break-in** *n* robo (*en una casa, en una oficina, etc.*)

**break sb in** formar, entrenar a algn: *We try to break newcomers in gently.* Intentamos ir formando a los recién llegados poco a poco.

**break sth in** **1** (*calzado, caballo*) domar algo: *It took me weeks to break in these boots.* Tardé semanas en domar estas botas. **2 (USA)** (*coche*) hacer el rodaje a algo

**break into sth** ☆ **1** (*casa, coche*) entrar en algo (*forzando la entrada, para robar, etc.*): *Three houses in our street have been broken into.* En nuestra calle han entrado a robar en tres casas.

**NOTA** En este sentido, **break into sth** se puede utilizar en pasiva.

**2** ponerse a hacer algo: *Her face broke into a huge smile.* Su rostro esbozó una amplia sonrisa. ◊ *He broke into a run when he saw the police.* Cuando vio a la policía, echó a correr. ◊ *The audience broke into applause.* El público prorrumpió en aplausos. **3 (GB)** (*billete*) cambiar algo: *I didn't want to break into a twenty-pound note.* No quería cambiar un billete de veinte libras. **4 (pensamientos)** interrumpir algo: *Helen's voice broke into her thoughts.* La voz de Helen interrumpió sus pensamientos. **5 (mercado, profesión)** introducirse en algo: *She is trying to break into journalism.* Está intentando introducirse en el mundo del periodismo. **6** echar mano de algo, usar algo: *They had to break into the emergency food supplies.* Tuviron que echar mano de las provisiones de emergencia.

☆ **break off** **1** romperse: *Several branches had broken off.* Se habían roto varias ramas. **2** pararse, interrumpirse: *He broke off in the middle of a sentence.* Se paró a mitad de frase.

☆ **break sth off** **1** (*trozo*) partir, arrancar algo: *He broke off a piece of chocolate.* Partió un trozo de chocolate. **2** romper algo, poner fin a algo: *They've broken off their engagement.* Han roto su compromiso. ◊ *They broke off diplomatic relations.* Rompieron las relaciones diplomáticas. **3** interrumpir algo: *He broke off his holiday and returned home immediately.* Interrumpió sus vacaciones y volvió a casa inmediatamente.

*v* + *n/pron* + *adv*

*v* + *adv* + *n*

**1** [0] the door  
= batter sth down, beat sth down (2)

**2** [0] barriers

**3** [0] costs

*v* + *adv*

*v* + *adv* + *n*

*v* + *n/pron* + *adv*

*v* + *adv* + *n*

*v* + *n/pron* + *adv*

**1** [0] boots, shoes, a horse

**2** [0] a car

= run sth in (GB)

*v* + *prep* + *n/pron*

**1** [0] a house, a car

**2** [0] a run, a (beaming, huge, etc.) smile, applause

**4** [0] your/sb's thoughts

**5** [0] the (American, German, etc.) market

*v* + *adv*

**1** *v* + *n/pron* + *adv*

*v* + *adv* + *n*

[0] a piece (of chocolate, bread, etc.)

**2** *v* + *pron* + *n*

*v* + *pron* + *adv*

*v* + *n* + *adv* (poco frec)

[0] relations, negotiations, your engagement

**3** *v* + *adv* + *n*

*v* + *pron* + *adv*